



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2010

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL A2

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

*Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa de IB Cardiff.*

El propósito de estas notas para los examinadores es servir de orientación para la corrección. No se ofrecen como un conjunto exhaustivo e inamovible de respuestas o enfoques al que se deban adherir todas las respuestas. Las buenas ideas o puntos de vista que no figuren en el mismo deben ser admitidos y recompensados según corresponda. Del mismo modo, en el caso de respuestas que no incluyan todas las ideas o enfoques sugeridos, esto no se debe considerar una falta hasta el punto de distorsionar la valoración de la individualidad.

SECCIÓN A

Un comentario comparativo satisfactorio logra:

- Identificar el tema del recuerdo de un lugar especial para el escritor y del abandono que por parte de sus pobladores ha sufrido ese paisaje.
- Comentar sobre la diferencia entre la transmisión del mensaje a través de un relato y un poema (más detallista y descriptivo el primero; más concreto e intimista el segundo).
- Señalar las semejanzas y diferencias en registro entre los textos.

Un comentario comparativo más logrado procura:

- Examinar los elementos esenciales que se encuentran en la narración de un relato y aquellos de un poema. En cuanto a elementos nos referimos al formato, estructura, las imágenes y el tipo de vocabulario utilizado en ambos textos.
- Comentar el tono descriptivo, casi de cuaderno de viaje del texto 1 y concreto y melancólico del texto 2.
- Examinar el significado del paisaje en ambos textos.

El comentario más efectivo logra:

- Mostrar cómo el lenguaje y el ambiente ayudan a transmitir el mensaje.
- Determinar a quién van dirigidos los textos y cómo nos afecta el estilo.
- Ampliar mediante ejemplos el diferente uso de elementos estilísticos y cómo evocan esa imagen en el lector (el texto de Llamazares magnifica y ensalza el paisaje convirtiéndolo en una especie de aparición, pero a la vez transmite su tristeza al verlo despoblado; el poema de Gamoneda se vale de repeticiones para intentar mantener en el recuerdo ese pueblo que se desvanece, que es abandonado).

SECCIÓN B

Un comentario comparativo satisfactorio logra:

- Examinar el tema de la relación entre hombre, progreso y naturaleza en los dos textos.
- Comentar sobre el uso del lenguaje como vehículo de opiniones en los dos textos.
- Contrastar los dos textos a través del género: un ensayo y una carta formal.

Un comentario comparativo más logrado procura:

- Comentar sobre las diferencias estructurales.
- Ampliar la información sobre los diferentes puntos de vista en los dos textos: el ensayo ofrece una opinión personal y aunque se basa en hechos, no son tan precisos como la carta con una voz autoritaria y de urgencia (de alzamiento a los pueblos indígenas).
- Comparar los elementos estilísticos utilizados y sus diferencias en los dos textos.
- Analizar algunos de los recursos estilísticos empleados en ambos textos.

El comentario más efectivo logra:

- Comentar sobre algunos de los subtemas como: la desaparición de las especies, la influencia negativa del hombre en la naturaleza, la diferencia entre Naturaleza y campo, la diferencia entre el modelo capitalista e indigenista, el respeto por la naturaleza de los pueblos indígenas, etc.
 - Mostrar cómo los recursos estilísticos facilitan la comunicación del mensaje.
 - Examinar cómo el registro afecta al lector.
-